



**KEETON**  
**INDUSTRIES**  
OTHER PONDS AND LAKES ARE GREEN WITH ENVY

Aération solaire pour lacs et étangs  
Manuel  
d'opération et d'entretien



Canadianpond.ca  
**Etang.ca**

Distribué par Produits Etang.ca  
513, ch. de Knowlton  
Lac-Brome, Qc J0E 1V0 CANADA  
(866) 249-0976

## ***IMPORTANT***

Cet équipement a été vérifié et emballé avec soin dans notre usine. Lors de l'acceptation le transporteur assume la responsabilité pour les marchandises en transit et leur arrivée finale. Si vous recevez votre colis dans un état endommagé, soit apparent ou caché, une réclamation de dommages doit être **faite par vous**, le client, **directement avec le transporteur. Les Industries Keeton ne peut pas faire cette demande pour vous.**

### **PERTE OU DOMMAGE APPARENT**

Si l'inspection visuelle à la réception des marchandises démontre une perte ou des dommages, ceux-ci devront être notés sur la facture de transport et signé par le conducteur ou l'agent, **à défaut de quoi le transporteur refusera d'honorer votre réclamation de dommages.** Le transporteur fournira le(s) formulaire(s) nécessaire(s) pour le dépôt d'une réclamation en cas de besoin.

### **DOMMAGE CACHÉ**

Lorsque le dommage n'est pas apparent jusqu'à ce que le matériel soit déemballé, une demande de dommages cachés doit être formulée auprès du transporteur. Un moment de la découverte du dommage, faite une demande d'inspection, écrite ou par téléphone, auprès du transporteur. **Vous devez faire la demande aux fins d'inspection dans les quarante-huit (48) heures suivant la livraison.** Inspectez dès la réception tous les colis pour dommages extérieurs et intérieurs et faite toute réclamation dès que possible.

Gardez toutes les boîtes et les matériaux d'emballage pour l'inspecteur. Le transporteur vous fournira un rapport d'inspection et les formulaires nécessaires pour remplir une réclamation pour dommages cachés, **puisque ces dommages sont la responsabilité du transporteur.**

### **RETOURS**

Si pour quelques raisons vous n'êtes pas satisfait de votre commande, les Industries Keeton se feront un plaisir d'échanger le matériel. Un crédit ou remboursement vous sera fait dans les 7 jours suivant la réception de la marchandise (frais de restockage en moins). **Dans tous les cas, les frais de transport du retour sont à la charge du client.**

S'il vous plaît appelez ou écrivez-nous pour obtenir un numéro d'autorisation afin que nous puissions traiter votre retour le plus rapidement et efficacement possible. Nous n'accepterons aucun retour de marchandise sans le numéro de retour bien affiché sur le colis.

**AVIS: Il n'y a pas de possibilité de retour pour les systèmes faits sur mesure ou pour des équipements conçus pour des applications spécifiques.**

## *Conditions de garantie limitée*

Tous les produits fabriqués par les Industries Keeton sont garantis contre les défauts de fabrication pour une période de deux (2) ans à compter de la date de livraison à l'acheteur/utilisateur initial ou pour trente (30) après la date de fabrication (selon la première éventualité). Tout produit des Industries Keeton jugé défectueux pendant la période de garantie sera réparé ou remplacé à la seule discrétion des Industries Keeton. La garantie s'applique uniquement à l'utilisateur initial et n'est pas transférable.

### **EXCEPTIONS À LA GARANTIE**

- La garantie limitée ne peut être modifiée par des déclarations verbales de la part du fabricant, des distributeurs, des détaillants et de leurs agents ou toute autre partie.
- La garantie couvre uniquement la réparation ou le remplacement des produits des Industries Keeton. Les Industries Keeton refuse toute responsabilité pour toute autre perte, y compris mais sans s'y limiter, la perte de matériel, de revenu, de bétail ou des blessures.

### **TOUTE GARANTIE sera annulée dans les conditions suivantes:**

- Étiquettes des produits retirées ou modifiées;
- Produit mal installé ou maintenu par l'utilisateur ou son agent ;
- Produit mal utilisé, abusé ou endommagé par l'utilisateur;
- Produit mal appliqué pour l'application;
- Produit endommagé par une surtension électrique, une pointe ou baisse de tension ou un voltage inadapté ;
- Produit endommagé par le gel ou des températures extrêmement basses ou élevées.

Les Industries Keeton ne sera pas tenu responsable du coût des réparations sur le terrain, d'inspections, d'installation, de remplacement, etc. sans l'autorisation préalable écrite et/ou obtention d'un numéro d'autorisation valable.

Les Industries Keeton ne sera pas tenu responsable des dommages ou de pertes lors de l'expédition.

Les Industries Keeton ne sera pas tenu responsable des frais de port non autorisés pour le retour de marchandises couverts par la garantie des Industries Keeton.

## **OUTILS RECOMMANDÉS ET ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRE**

Pelle et / ou bêche-tarière  
Niveau  
Pincés d'électricien  
Marteau  
Niveau  
Tournevis à tête plate  
Clés de 1/2" et 7/16"  
Couteau ou coupe-tuyau  
Clé à molettes  
Jeu de douilles  
Tuyau en acier cédule 40  
2 tiges d'acier  
Béton

## **ENTRETIEN**

Soyez sûr de garder l'unité propre en tout temps. Vérifiez les filtres en feutre de prise d'air à tous les mois et remplacer les à tous les ans ou lorsqu'ils sont devenus souillés par de la saleté ou la poussière. Dans les endroits très poussiéreux, ils peuvent avoir besoin d'être nettoyés ou remplacés plus souvent.

**Pour toute question, SVP contactez-nous au (866) 249-0976.**

## **INSTRUCTIONS POUR INSTALLATION DU SYSTÈME D'AÉRATION SOLAIRE**

1. Déterminez l'emplacement de l'installation, qui doit avoir vue non-obstruée sur le sud solaire et être hors de la trajectoire de l'ombre de toute structure ou végétation à proximité.
2. Inspectez le poteau de tête pour déterminer le diamètre extérieur de tuyau d'acier (cédule 40) à acheter localement. Montez ce tuyau dans le sol, s'il vous plaît référez-vous aux instructions du montage du poteau de tête pour déterminer la longueur totale du poteau et la partie devant être enterrée dans le sol. Il est très fréquent d'avoir autant que 6' de poteau au-dessus du sol. Dans les régions où les chutes de neige sont importantes, un poteau plus long pourrait être requis. Il est recommandé de fixer le poteau du panneau solaire en remplissant le trou avec du béton. Prévoyez suffisamment de temps pour le curage du béton avant de procéder à l'installation du panneau solaire.

Remarque: pour prévenir que le poteau tourne dans le vent, nous vous suggérons de couper au moins deux tiges d'acier de longueur égale au diamètre du trou. Soudez la tige d'acier (ou percez des trous et insérez à travers le tuyau) à la partie souterraine du poteau pour que les tiges d'acier soient perpendiculaires l'une à l'autre et restent parallèles au sol. Quand le poteau est installé, la tige d'acier fera un angle droit dans la fondation en béton.

3. Placer le cabinet du compresseur à côté du poteau. Le cabinet est fourni avec quatre pattes et est une unité autonome. Vous pouvez couler une dalle de béton pour y déposer le cabinet, si désiré. Sinon, le cabinet peut être placé directement sur un terrain de niveau ou sur des pavés de béton. Dans certaines situations (36"L x 36" W, grands cabinets), il peut être nécessaire de soutenir le fond du cabinet avec des blocs de béton en raison du poids des batteries dans l'armoire.
4. Installer les panneaux en haut du poteau. S'il vous plaît, référez-vous aux instructions de montage du panneau incluses dans la boîte du poteau de tête. Toute la quincaillerie est fournie le support du panneau. Les panneaux solaires seront pré-câblés et prêts pour le branchement électrique.
5. Installez le module solaire avec un angle d'inclinaison. Les panneaux solaires produisent plus d'énergie quand ils sont directement pointés vers le soleil. L'angle d'inclinaison du module est mesuré entre le module solaire et le sol. L'angle du panneau devra être déterminé en utilisant le tableau ci-dessous:

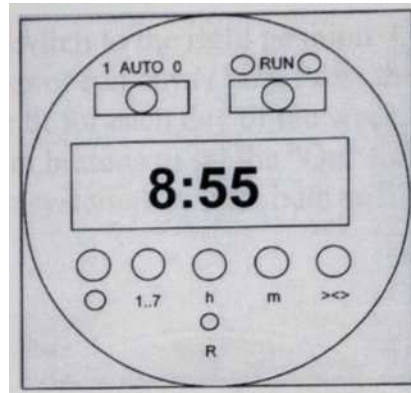
Angle d'inclinaison recommandé pour un système fixe	
Positionnement du site (latitude en degré)	Angle d'inclinaison en degré
0 à 15	15
15 à 25	Même que la latitude
25 à 30	Latitude + 5

30 à 35	Latitude + 10
35 à 40	Latitude + 15
40+	Latitude + 20

6. Une fois que le cabinet et les panneaux sont entièrement installés les composantes électriques peuvent être branchées ensemble.
  - a. Placez la(les) batterie(s) dans le cabinet et attachez la(les) aux pôles négatif et positif du régulateur de charge ProStar. N'oubliez pas de brancher la borne négative (fil noir) en premier.
  - b. Recouvrez les panneaux solaires pour éliminer la production d'électricité durant le branchement des câbles.
  - c. Connectez le fil positif et négatif du panneau solaire au fil positif et négatif du cabinet d'aération solaire. Les connecteurs MC4 devront être rapprochés jusqu'à ce qu'ils se verrouillent ensemble. Il n'y a pas d'ordre spécifique à suivre et n'importe lequel des deux fils peut être connecté.
  - d. Tous les fils passent dans le cabinet et se fixent au ProStar du côté de l'entrée du capteur solaire (à gauche). Ces fils sont généralement préinstallés. Sinon, fixez le fil négatif à la borne négative et le fil positif à la borne positive située sur le ProStar.
7. Pour installer le diffuseur, déroulez le tuyau lesté vers la partie la plus profonde du lac ou de l'étang et fixez le au diffuseur. Laissez descendre le diffuseur vers le fond. Il est auto-callant et sera bien positionné une fois qu'il touche le fond.
8. De retour à la berge, déroulez le tuyau lesté vers le cabinet du compresseur et joindre aux tuyaux du cabinet au moyen des connecteurs et collets à vis prévus à cet effet.
9. Le système devrait maintenant être prêt à fonctionner. La minuterie de contrôle est déjà programmée à votre fuseau horaire et est programmée pour maximiser l'efficacité du système. Le système se mettra en marche à 14 heures (heure locale) et se poursuivra jusqu'au 10 heures le jour suivant. Si le système ne fonctionne pas, vérifiez les connexions électriques.

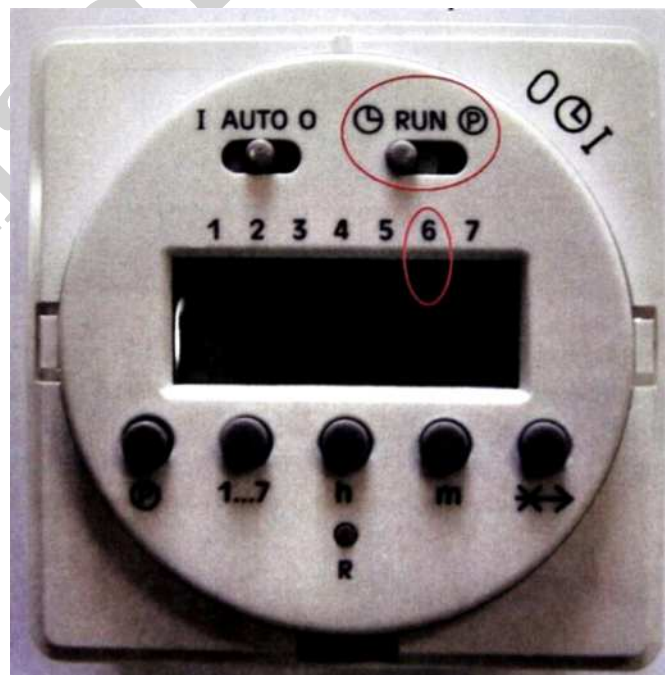
Note: Un fonctionnement typique de 20 heures par jour requiert un minimum de 4 heures d'ensoleillement par jour. Pendant les longues périodes nuageuses, le système peut s'auto-réglementer et interrompre le cycle de fonctionnement normal pour recharger la batterie du système de secours.

## PROGRAMMATION DE LA MINUTERIE DIGITALE



### Programmer l'heure:

1. Faites glisser le bouton « RUN » vers la gauche;
2. Appuyez le bouton 1...7 pour régler la journée. (ex : dimanche = 1, lundi = 2, etc.);
3. Utilisez le bouton « h » et « m » pour régler l'heure (ex : 12 :41 PM);
4. Faites glisser le bouton « RUN » vers le centre.



Programmer les cycles d'opération « ON » et « OFF » :

1. Faites glisser le bouton « RUN » vers la droite;
2. Réglez le nombre de jours de fonctionnement (1-7). Appuyez le bouton 1...7 jusqu'à ce que toutes les flèches soient allumées pour chaque jour de la semaine;
3. Utilisez le bouton « h » et « m » pour régler la période « ON » (2 :00 PM pour les systèmes d'aération solaires). Une ampoule de lumière sera visible sur l'écran;



4. Appuyez sur le bouton « P » pour régler la période « OFF ». Veuillez noter que le chiffre apparaissant en bas du côté droit de l'écran changera de 1 à 2. Aussi, aucune ampoule de lumière n'apparaîtra à l'écran;
5. Réglez le nombre de jours de fonctionnement (1-7). Appuyez le bouton 1...7 jusqu'à ce que toutes les flèches soient allumées pour chaque jour de la semaine;
6. Utilisez le bouton « h » et « m » pour régler la période « OFF » (10 :00 AM pour les systèmes d'aération solaires);
7. Faites glisser le bouton « RUN » vers le centre.





Canadianpond.ca